

Spis treści

Wstęp	7
-------------	---

Rozdział I

Języki mieszane w ujęciu diachronicznym

Barbara Hlibowicka-Węglarz <i>Śródziemnomorska Lingua Franca</i> jako jeden z najstarszych pidginów	11
---	----

Rozdział II

Etymologia i leksykologia historyczna

Barbara Brzezicka Językowy obraz ciała – jakie schematy wyobrażeniowe można odnaleźć w etymologii?	27
Anna Grzeszak Słowniki z językiem węgierskim i polskim w XVI i XVII wieku	39
Marek Kaszewski Interiekcje w dawnych przekładowych słownikach języka polskiego	51
Anna Krzyżanowska Elementy archaiczne we francuskich związkach frazeologicznych	65
Małgorzata Posturzyńska-Bosko Przysłowia hiszpańskie w <i>Dictionnaire comique, satyrique, critique, burlesque, libre et proverbial</i> Philiberta-Josepha Le Roux (1786)	77
Joanna Rydzewska Terminologia prawna w XVIII-wiecznym języku fińskim	89

Piotr Sorbet	
Zapożyczanie leksykalizujące	101
Katalin Török	
Hungaryzmy dotyczące kulinariów w polszczyźnie	113
Kamila Wincewicz	
Opozycja SWÓJ – OBCY w <i>Kazaniach sejmowych</i> Piotra Skargi	125

Rozdział III Morfoskładnia historyczna

Artur Bartnik	
Typologiczne rozważania nad frazą nominalną: kombinacje zaimków wskazujących i dzierżawczych w języku staroangielskim	143
Marek Dolatowski	
Rozwój systemu przypadków w językach: włoskim, niemieckim i polskim. Analiza porównawcza	155
Marek Kęsik	
Odniesienia do historii języka francuskiego w nauczaniu (nie tylko) gramatyki opisowej	169
Tomasz Klimkowski	
Bałkanoromański morfem <i>-ure/-uri</i> na tle romańskim i słowiańskim	181
Andrzej Zieliński	
O procesie „auksyliaryzacji” w języku hiszpańskim	193

Rozdział IV Piśmiennictwo historyczne

Edyta Jabłonka	
Najstarsze zabytki piśmiennictwa portugalskiego	209
Ana Okuskaite	
Inskrypcje cmentarne na litewsko-białoruskim pograniczu jako źródło do badań różnicowania językowego oraz świadectwo współistnienia kilku języków we wschodniej części Litwy	223
Anna Sawa	
Abrewiacje w drukach lubelskich z XVII wieku (na przykładzie kazań pogrzebowych z oficyny Anny Konradowej)	233